

Contents

<i>Notes on Contributors</i>	page vii
<i>Acknowledgements</i>	xi
<i>List of Abbreviations</i>	xii
Introduction: The Odd Poem – Samuel Beckett's Poetry <i>William Davies and James Brophy</i>	I
Chronology of Samuel Beckett's Poetry	17
1 Weirddness and Dislocation in Beckett's Early Poetry <i>Andrew Goodspeed</i>	23
2 Whole Fragments: Beckett and Modernist Poetics <i>Mark Byron</i>	39
3 Pre-echoing the Bones: Samuel Beckett's Early Poems and Translations as Transpositions <i>Onno Kusters</i>	54
4 'The Nucleus of a Living Poetic': Samuel Beckett and His Irish Contemporaries <i>Gerald Dawe</i>	70
5 Beckett Growing Gnostic: The Poems of 1934 <i>James Brophy</i>	85
6 Gender, Pronoun and Subject in 'Poèmes 1937–1939' <i>Daniel Katz</i>	101
7 The Missing Poème: Beckett's <i>fêtes galantes</i> <i>Mark Nixon</i>	115
8 Romanticism and Beckett's Poetry <i>Edward Lee-Six</i>	126

9	Romance under Strain in 'Cascando' <i>John Pilling</i>	142
10	Samuel Beckett's Self-Translated Poems <i>Pascale Sardin</i>	157
11	Samuel Beckett's Translations of Mexican Poetry <i>José Francisco Fernández</i>	172
12	Beckett's Poetry and the Radical Absence of the (War) Dead <i>Adam Piette</i>	189
13	Beckett's Sound Sense <i>William Davies</i>	203
14	The Matter of Absence: The Manuscripts of Beckett's Late Poems <i>Dirk Van Hulle</i>	219
15	'Mocked by a Tissue That May Not Serve': Beckett and the Poetics of Embodiment <i>David Wheatley</i>	235
16	Invoking Beckett: Samuel Beckett's Legacy in Northern Irish Poetry <i>Hannah Simpson</i>	250
	<i>Index</i>	267